



Inhaltsverzeichnis

Seite

Beschlüsse des Stadtrates

398

Unterhaltsreinigung an Jenaer Schulen und Kindertagesstätten

398

Bestellung der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft pwc zum Jahresabschlussprüfer 2017 für den Kommunalservice Jena

398

Beschlüsse der Ausschüsse

398

Neugestaltung Kinderspielplatz

398

Fregestraße/Klex

398

Öffentliche Bekanntmachungen

399

Ausschusssitzungen

399

Nichtöffentliche Versammlung der Mitglieder der Jagdgenossenschaft Jena-Ziegenhain

399

Öffentliche Ausschreibungen

399

Umbau und Sanierung Vereinsheim Maua

399

Jenaer Statistik-Quartalsbericht II/2018

Beilage

Das Amtsblatt der Stadt Jena ist das offizielle Mitteilungsblatt der Stadtverwaltung Jena.

Herausgeber: Stadtverwaltung Jena, Bereich des Oberbürgermeisters

Anschrift: Stadtverwaltung Jena, Bereich des Oberbürgermeisters, Postfach 10 03 38, 07703 Jena, Fax: 49-20 20, Telefon: 49-20 63, E-Mail: amtsblatt@jena.de
Erscheinungsweise: wöchentlich, jeweils Donnerstag Einzelbezug: 0,60 € - Jahres-ABO: bei Bezug auf Rechnung 28,80 €, bei Bezug im Lastschriftverfahren 26,40 €, zzgl. Vertriebsgebühr: 0,25 €. Kündigungsstermine: 30.06. und 31.12. eines Jahres - Kündigungsfrist: 1 Tag vor o.g. Terminen (Datum des Poststempels).

Adressänderungen bitte schriftlich an o.g. Anschrift (per Post, Fax oder E-Mail).

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion. Alle Angaben ohne Gewähr.

Druck: Saale Betreuungswerk der Lebenshilfe Jena gGmbH, anerkannte Werkstatt, § 57 SchwbG, Am Flutgraben 14, 07743 Jena.

Redaktionsschluss: 8. November 2018 (Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 15. November 2018)

Beschlüsse des Stadtrates

Unterhaltsreinigung an Jenaer Schulen und Kindertagesstätten

-beschl. am 17.10.2018, Beschl.-Nr. 18/1994-BV

- 001** Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die finanziellen Auswirkungen für den Eigenbetrieb Kommunale Immobilien zu prüfen, wenn die Unterhaltsreinigung an Jenaer Schulen und Kindertagesstätten nicht durch Drittanbieter, sondern durch eigenes Personal durchgeführt wird.
- 002** Bei einer positiven Bewertung wird ein Modellversuch gestartet.

Begründung:

Der Eigenbetrieb Kommunale Immobilien lässt derzeit an Schulen und Kindertagesstätten die Unterhaltsreinigung durch verschiedene Anbieter durchführen. Dabei kommt es immer wieder zu Beschwerden der Einrichtungen über die mangelnde Reinigungsleistung. Eine Ursache dafür ist, dass die Vorgaben für die Flächen so hoch angesetzt sind, dass sie durch das Personal nicht geschafft werden können. Zu prüfen ist, ob die Anstellung von eigenem Personal wirtschaftlich sinnvoll ist, d.h. nicht zu deutlich höheren Kosten führt und die Situation an den betroffenen Schulen und Kindertagesstätten verbessert. Wenn dies der Fall ist, wird ein entsprechender Modellversuch durchgeführt.

Bestellung der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft pwc zum Jahresabschlussprüfer 2017 für den Kommunalservice Jena

-beschl. am 17.10.2018, Beschl.-Nr. 18/1895-BV

- 001** Die PricewaterhouseCoopers GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft wird zum Wirtschaftsprüfer für den Jahresabschluss per 31.12.2017 des Eigenbetriebes Kommunalservice Jena bestellt.

Begründung:

Als Ergebnis einer in 2016 unter mehreren Anbietern nach fachlichen und preislichen Gesichtspunkten durchgeführten Auswahl wurde die PricewaterhouseCoopers GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft am 21.09.2016 durch den Stadtrat als Abschlussprüfer für die städtischen Eigenbetriebe für den Jahresabschluss zum 31.12.2016 bestellt. Daraufhin hat der Eigenbetrieb Kommunalservice Jena die PricewaterhouseCoopers GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mit der Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes zum 31.12.2016 beauftragt.

Parallel zu den städtischen Eigenbetrieben prüft die PricewaterhouseCoopers GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft die meisten der in den Teilkonzern der Stadtwerke Jena GmbH einbezogenen Jahresabschlüsse. Aus Sicht des Gesamtabschlusses der Stadt Jena ist es sinnvoll, diese Parallelität beizubehalten und die PricewaterhouseCoopers GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft erneut zum Abschlussprüfer für das Jahr 2017 für den Eigenbetrieb zu bestellen.

Beschlüsse der Ausschüsse

Neugestaltung Kinderspielplatz Fregestraße/Klex

- beschl. am 08.11.2018, Beschl.-Nr. 18/1929-BV
- Stadtentwicklungsausschuss

- 001** Die für die Neugestaltung des Kinderspielplatzes Fregestraße/Klex im Stadtteil Lobeda vorliegende Planung wird bestätigt.

Begründung:

Der Spielplatz Fregestraße/Klex ist Bestandteil des Netzplanes Kommunale Spielplätze Jena. Seine Gesamtfläche beträgt ca. 3.300 m². Er wird von den Bürgern ausgesprochen gut angenommen, ist stark frequentiert und wird auch von den Kindern aus dem Kinder- und Jugendzentrum Klex gerne genutzt. Zu seiner Beliebtheit trägt unter anderem das großzügige Gelände mit den diversen Angeboten bei. Im Jahr 2000 wurde er letztmalig neu gestaltet.

Die starke Beanspruchung und zu erwartende Reparaturen (Asphaltbelag) bedingen stetig steigende Kosten mit Blick auf die Verkehrssicherheit. Um die Spielqualität weiterhin anzubieten und sie den aktuellen Bedarfen anzupassen, ist die Neugestaltung notwendig. Mit dem Beschluss „Bauvorhaben Kommunale Spielplätze 2018“ wurde die Neugestaltung des Kinderspielplatzes Fregestraße/Klex für den Zeitraum 2018/2019 bestätigt.

Bei der Planung liegt das Hauptaugenmerk auf die Gestaltung des Außenbereiches für bis 12 Jahre alte Kinder. Im statistischen Bezirk Lobeda-West wohnen nach aktueller Statistik 1299 Kinder im genannten Alter. Diese Zahl ist in der Tendenz steigend.

Im bisherigen Planungsprozess fand am 08.02.2018 eine Ideenwerkstatt im Kinder- und Jugendzentrum Klex zur Gestaltung des Außenbereiches statt. Auf der Grundlage der aufgenommenen Hinweise, Wünsche und Kritiken sind Planungsvarianten erarbeitet worden. Die Vorschläge wurden am 05.04.2018 im Klex zur Entscheidungsfindung vorgestellt. Kinder und ihre Familien hatten die Möglichkeit ihre Vorzugsvariante zu wählen.

In enger Zusammenarbeit zwischen dem Kinder- und Jugendzentrum Klex, der Kindersprachbrücke Jena e.V., dem Team Integrierte Sozialplanung, dem Kommunalservice Jena und dem Fachdienst Stadtentwicklung|Stadtplanung erarbeitete das Büro Ulrich Boock – Freier Landschaftsarchitekt aus Jena unter Beachtung der Interessen der Kinder die Entwurfsplanung.

Am 20.06.2018 wurde die Planung im Ortsteilrat Neulobeda vorgestellt und bestätigt.

Hinweis: Die Anlagen des vorstehenden Beschlusses können bei Bedarf während der Dienstzeiten eingesehen werden im Büro des Dezernates Stadtentwicklung & Umwelt, Am Anger 26, Zi. 1_12 und sind unter <http://www.jena.de/sitzungskalender> abrufbar.

Öffentliche Bekanntmachungen

 <p>JENA LICHTSTADT.</p>	<p>Öffentliche Bekanntmachung Ausschusssitzungen</p>
<p>Am 20.11.2018, 19:00 Uhr, findet im Raum R.00.23 im anbau am Volksbad die nächste Sitzung des Kulturausschusses statt.</p> <p><i>Tagesordnung, öffentlicher Teil:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tagesordnung 2. Protokollbestätigung 3. Brandschutzerziehung in den Schulen und Kindertagesstätten der Stadt Jena 4. Aufgaben des Stadthistorikers ab 2019 5. Pelzer-Werkstatt- Wie gehts weiter? 6. Integriertes Entwicklungskonzept für die Museen 8. Kulturförderung - Beschluss 9. Sonstiges <p>Der Ausschussvorsitzende</p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p>Am 20.11.2018, 17:00 Uhr, findet im Beratungsraum 01.03_52 Am Anger 28 die nächste Sitzung des Ausschusses für Finanzen und Beteiligungen statt.</p> <p><i>Tagesordnung, öffentlicher Teil:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tagesordnung 2. Protokollkontrolle vom 09.10.2018 3. Sonstiges <p>Der Ausschussvorsitzende</p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p>Am 22.11.2018, 17:00 Uhr findet im Plenarsaal des Rathauses, Markt 1, die nächste Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses statt.</p> <p><i>Tagesordnung, öffentlicher Teil:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tagesordnung 2. <i>nicht öffentlich</i> 3. Protokollkontrolle 4. Vorstellung der Ergebnisse des Projektes "Salz & Suppe" 5. Vorstellung Konzept Parkraumsondierung Innenstadt Jena (AS+P) 6. Antrag auf Einleitung eines Bebauungsplanverfahrens für den neuen Firmensitz der Carl Zeiss AG 7. Einleitungsbeschluss für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan VBB-J 43 "Neue Carl-Zeiss-Promenade" 8. Strategie für Wachstum und Investitionen 9. Kommunikation des Projekts 72 Hour Urban Action Lobeda (02.-05.05.2019) 10. Untersuchung zur Aktualisierung Entwicklungskonzept Einzelhandel Jena 2025 11. Neugestaltung des Umfeldes an der Lichtenhainer Brücke/Burgauer Weg 12. Informationen aus dem Dezernat Stadtentwicklung & Umwelt 13. Sonstiges <p>Die Ausschussvorsitzende</p>	

Nichtöffentliche Versammlung der Mitglieder der Jagdgenossenschaft Jena-Ziegenhain

Zu der nichtöffentlichen Versammlung der Mitglieder der Jagdgenossenschaft Jena-Ziegenhain am **29. November 2018 um 18:00 Uhr** in der Gaststätte Talschänke (Wöllnitz) ergeht hiermit an alle Eigentümer von Grundflächen, die zum Gemeinschaftsjagdbezirk der Gemarkungen Ziegenhain, Wöllnitz und Wenigenjena gehören, und auf denen die Jagd ausgeübt werden darf, eine recht herzliche

Einladung

Tagesordnungspunkte

- Begrüßung
- Beschluss über die Tagesordnung
- Bericht des Jagdvorstehers
- Kassenbericht
- Entlastung Vorstand
- Diskussion
- Beschluss zur Bestätigung der Verlängerung der Jagdpacht
- Beschlussvorlagen
- Sonstiges

Anmerkung:

Bei der Beschlussfassung kann sich jeder Jagdgenosse durch seinen Ehegatten, durch einen volljährigen Verwandten in gerader Linie, durch eine in seinen Diensten beschäftigte volljährige Person oder durch einen bevollmächtigten Volljährigen, derselben Jagdgenossenschaft angehörigen Jagdgenossen vertreten lassen. Für die Erteilung der Vollmacht an einen Jagdgenossen ist die schriftliche Form erforderlich. Ein bevollmächtigter Vertreter darf höchstens drei Jagdgenossen vertreten.

Jena, den 05.11.2018

Der Jagdvorsteher

Öffentliche Ausschreibungen

 <p>KOMMUNALE IMMOBILIEN JENA GEBÄUDE · FLÄCHEN · SPORT · IT-SERVICE</p>	<p>Öffentliche Ausschreibung</p>
---	---

Öffentliche Ausschreibung von Bauleistungen nach VOB/A 2016 Abschnitt 1

Auftraggeber:

Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703 Jena bzw. Paradiesstraße 6, 07743 Jena (1. OG, Zi. 1.13)
Tel.-Nr. 03641-497006 Fax: 03641-497005

Vorhaben:

Umbau und Sanierung Vereinsheim Maua

Sportplatz Maua, An der Kiesgrube 4, 07751 Jena - OT Maua

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

Los 03 - Heizung/ Lüftung/ Sanitär

Sanitär:

- ca. 70 m Abwasser Rohrleitungen
- ca. 225 m Trinkwasserleitungen Metallverbundrohr
- 8 Waschtische
- 3 WCs; 1 Behinderten WC
- 5 Duschen
- 1 Ausgussbecken

Heizung:

- 1 St. Pelletkessel 25 kW
- 1 St. Sacksilo 6,5 t
- 1 St. Speicher + Wassererwärmer 900 l
- ca. 375 m Heizleitungen
- ca. 20 Ventilheizkörper

Lüftung:

- 3 St. Einzelraumlüfter 100 m³/h
- 1 St. Einzelraumlüfter 60 m³/h
- 4 St. Unterputzgehäuse

Entgelt: 13,00 €

Ausführungsfrist: 18.03.2019 bis 28.02.2020

Eröffnungstermin: 14.12.2018, 13:00 Uhr

Zuschlagsfrist: 31.01.2019

Los 04 – Elektroinstallationen

- 1 St. Zählerschrank mit einem Zähler
- 1 St. Verteilung mit rund 50 Einbaugeräten
- ca. 2.000 Meter Leitungen
- ca. 1.000 Meter Leitungsführungssysteme
- ca. 140 St. Installationsgeräte
- ca. rund 60 St. Leuchten
- ca. rund 300 Meter Bandstahl für die Erdungsanlage
- 1 St. Satellitenrundfunk-Empfangsanlage mit 3 St. Anschlussdosen

Entgelt: 13,00 €

Ausführungsfrist: 18.03.2019 bis 28.02.2020

Eröffnungstermin: 14.12.2018, 13:30 Uhr

Zuschlagsfrist: 31.01.2019

Entgelt:

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, wenn die Vergabeunterlagen durch die Vergabestelle an den Bieter per Postdienst versandt werden. Das Entgelt ist in diesem Fall vor Abholung bzw. Versand der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena, **IBAN DE 58830 530300 000033 030** einzuzahlen ist mit dem Zahlungsgrund **6661.620301** und dem Vermerk "Sportplatz Maua, Los ...".

Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet; Schecks werden nicht akzeptiert!

Die Vergabeunterlagen werden zudem durch die Vergabestelle auf der Homepage www.kij.de zur Verfügung gestellt. Soweit die Vergabeunterlagen durch den Bieter eigenständig elektronisch heruntergeladen werden, ist kein Entgelt zu entrichten.

Pflicht des Bieters zur eigenständigen Information über Änderungen der Vergabeunterlagen:

Soweit die Vergabeunterlagen auf der Homepage www.kij.de/ausschreibungen zur Verfügung gestellt werden, werden auch alle Änderungen und Bieteranfragen zuzüglich deren Beantwortung durch die Vergabestelle dort eingestellt.

Der Bieter, der, ohne sich zu registrieren, die Vergabeunterlagen herunterlädt, ist daher verpflichtet, sich eigenständig hierüber zu informieren und sicherzustellen, dass sein Angebot die aktuelle Version der Vergabeunterlagen beinhaltet.

Es wird darauf hingewiesen, dass Angebote unter Zugrundelegung von veralteten Vergabeunterlagen im Rahmen der vergaberechtlichen Vorschriften ausgeschlossen werden.

Es besteht auch die Möglichkeit, sich auf der Homepage www.kij.de/ausschreibungen unter dem entsprechenden Los freiwillig zu registrieren. Sobald die Registrierung erfolgt ist, werden alle Änderungen und Bieteranfragen nebst deren Beantwortung dem Bieter an die registrierte E-Mail-Adresse versendet. Dies entbindet den Bieter nicht von der Pflicht, sicherzustellen, dass sein Angebot die aktuelle Version der Vergabeunterlagen beinhaltet.

Den vollständigen Ausschreibungstext und die Vergabeunterlagen finden Sie unter:

www.kij.de/ausschreibungen